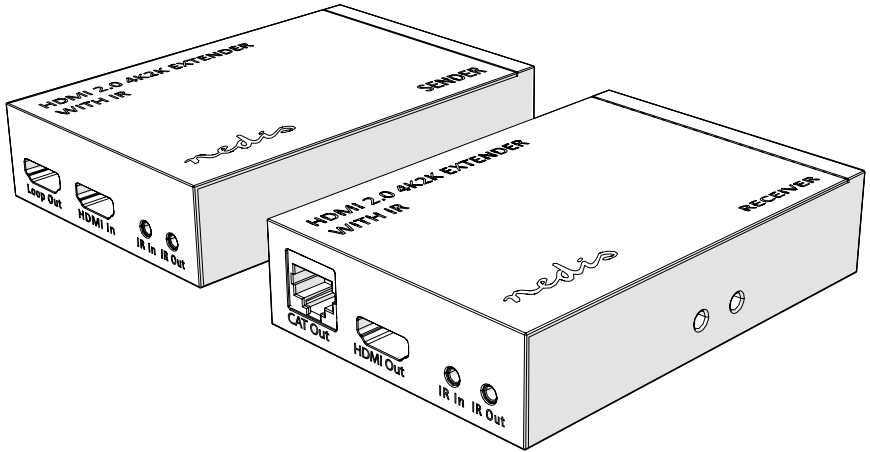


*nedis*

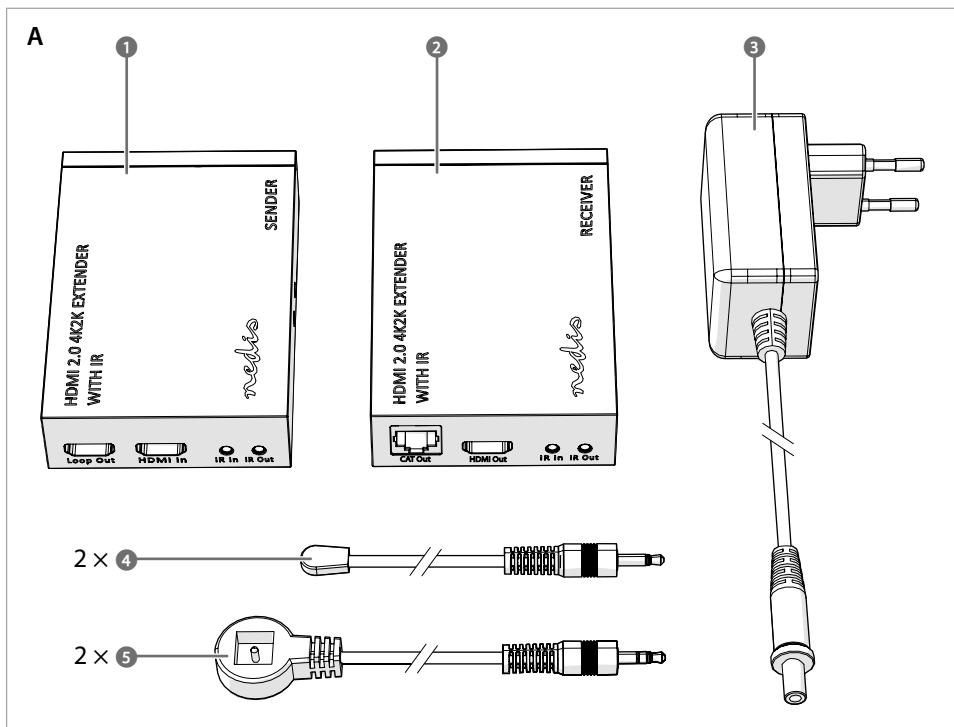
HDMI™ Repeater  
via UTP up to 60 metres

VREP3480AT

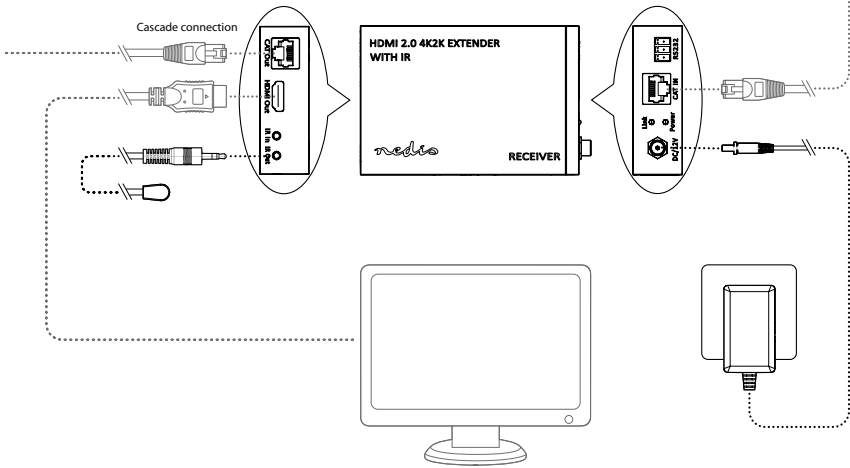
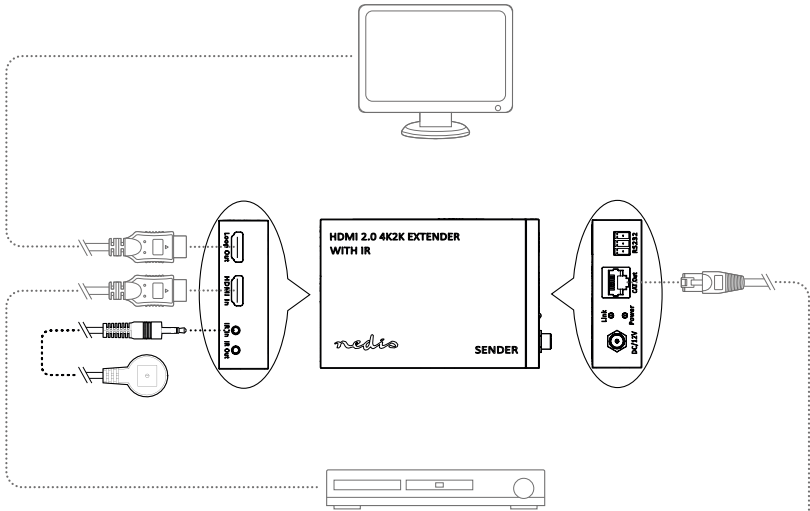


[ned.is/vrep3480at](https://ned.is/vrep3480at)

EN	Quick start guide	4	NO	Hurtigguide	12
DE	Kurzanleitung	4	DA	Vejledning til hurtig start	12
FR	Guide de démarrage rapide	5	HU	Gyors beüzemelési útmutató	13
NL	Snelstartgids	6	PL	Przewodnik Szybki start	14
IT	Guida rapida all'avvio	7	EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	15
ES	Guía de inicio rápido	8	SK	Rýchly návod	16
PT	Guia de iniciação rápida	9	CS	Rychlý návod	17
SV	Snabbstartsguide	10	RO	Ghid rapid de inițiere	18
FI	Pika-aloitusopas	11			



B



## HDMI™ Repeater

VREP3480AT



For more information see the extended manual online:  
ned.is/vrep3480at

## Intended use

This product VREP3480AT is exclusively intended to transfer a HDMI signal between two HDMI cables through an Ethernet cable.

The product is intended for indoor use only.

This product is not intended for professional use.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

## Specifications

Product	HDMI™ Repeater
Article number	VREP3480AT
Dimensions (l x w x h)	110 x 75 x 25 mm
Power supply	12 VDC ; 2 A
Connectors on sender	
Input	HDMI Type A connector
Output	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI Type A connector
Infrared support	20000 - 60000 Hz
Connectors on receiver	
Input	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
Output	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI Type A connector
Infrared support	20000 - 60000 Hz
Max. supported video format	4K @ 60 Hz up to 60 m
Other supported video formats	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
Supported audio format	LPCM ; DTS Digital, Dolby Digital (incl. DTS-HD and Dolby True HD)
HDMI Compliance	HDMI 2.0
HDCP Compliance	HDCP 1.4 / 2.2
Max. transfer rate	18 Gb/s
Operating environment	
Operating temperature	0 °C - 40 °C
Operating humidity	5 - 90% (no condensation)

## Main parts (image A)

- |                |                        |
|----------------|------------------------|
| ① Sender       | ④ Infrared transmitter |
| ② Receiver     | ⑤ Infrared receiver    |
| ③ Power supply |                        |

## Safety instructions

## ⚠ WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Only use the provided power supply.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Do not plug or unplug the charger with wet hands.
- Do not unplug the power supply by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Keep the product and power cable out of reach of children under 8 years of age.

## Connection diagram (image B)

1. See image B for a connection overview.

## Declaration of Conformity

We, NEDIS, as manufacturer, declare that product VREP3480AT from the brand Nedis, produced in China was tested according to all relevant CE standards / regulations and passed all tests.

The complete Declaration of Conformity (+ safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via <http://webshop.nedis.com>

For other compliant-related information, please contact customer service desk for support:

via website: <http://www.nedis.com>

via e-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS

## DE Kurzanleitung

## HDMI™-Repeater

VREP3480AT



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: [ned.is/vrep3480at](http://ned.is/vrep3480at)

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt VREP3480AT ist ausschliesslich zur Übertragung eines HDMI-Signals zwischen zwei HDMI-Kabeln über ein Ethernetkabel bestimmt.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Dieses Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht. Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

## Spezifikationen

Produkt	HDMI™-Repeater
Artikelnummer	VREP3480AT
Größe (L x B x H)	110 x 75 x 25 mm
Stromversorgung	12 VDC ; 2 A
Anschlüsse am Sender	
Eingang	HDMI-Anschluss Typ A
Ausgang	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI-Anschluss Typ A
Infrarotunterstützung	20000 - 60000 Hz
Anschlüsse am Empfänger	
Eingang	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
Ausgang	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI-Anschluss Typ A
Infrarotunterstützung	20000 - 60000 Hz
Max. unterstütztes Videoformat	4K bei 60 Hz bis zu 60 m
Andere unterstützte Videoformate	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
Unterstütztes Audioformat	LPCM ; DTS Digital, Dolby Digital (inkl. DTS-HD und Dolby True HD)
HDMI-konform	HDMI 2.0
HDCP-konform	HDCP 1.4 / 2.2
Max. Übertragungsrage	18 Gb/s
Betriebsumgebung	
Betriebstemperatur	0 °C - 40 °C
Betriebsfeuchtigkeit	5 - 90% (keine Kondensation)

## Hauptbestandteile (Abbildung A)

- 1 Sender
- 2 Empfänger
- 3 Stromversorgung
- 4 Infrarot-Transmitter
- 5 Infrarot-Empfänger

## Sicherheitshinweise

### WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.

- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Hantieren Sie mit dem Stecker nicht mit nassen Händen.
- Ziehen Sie das Netzteil niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Halten Sie das Produkt und das Stromkabel stets außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

## Anschlussdiagramm (Abbildung B)

1. Siehe Abbildung B für eine Verbindungsübersicht.

## Konformitätserklärung

Wir, NEDIS, erklären als Hersteller, dass das Produkt VREP3480AT der Marke Nedis, hergestellt in China, gemäß allen relevanten CE-Standards und -Richtlinien getestet wurde.

Die vollständige Konformitätserklärung (+ Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht im <http://webshop.nedis.de> zum Download bereit.

Für weitere konformitätsrelevante Informationen wenden Sie sich bitte an den Customer Service Desk:

über die Website: <http://www.nedis.com>  
per E-Mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
5215 MC 's-Hertogenbosch, NIEDERLANDE

FR

## Guide de démarrage rapide

## Répéteur HDMI™

VREP3480AT



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : [ned.is/vrep3480at](http://ned.is/vrep3480at)

## Utilisation prévue

Ce produit VREP3480AT est exclusivement conçu pour transférer un signal HDMI entre deux câbles HDMI via un câble Ethernet.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

## Spécifications

Produit	Répéteur HDMI™
Article numéro	VREP3480AT
Dimensions (L x l x H)	110 x 75 x 25 mm
Source d'alimentation	12 VDC ; 2 A
Connecteurs sur émetteur	
Entrée	Connecteur HDMI Type A

Sortie	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Connecteur HDMI Type A
Support infrarouge	20000 - 60000 Hz
Connecteurs sur récepteur	
Entrée	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
Sortie	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Connecteur HDMI Type A
Support infrarouge	20000 - 60000 Hz
Format vidéo maxi pris en charge	4K à 60 Hz jusqu'à 60 m
Autres formats vidéo pris en charge	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
Format audio pris en charge	LPCM ; DTS Digital, Dolby Digital (incl. DTS-HD et Dolby True HD)
Compatibilité HDMI	HDMI 2.0
Compatibilité HDCP	HDCP 1.4 / 2.2
Taux de transfert maxi	18 Gb/s
Environnement d'exploitation	
Température fonctionnement	0 °C - 40 °C
Humidité en fonctionnement	5 - 90 % (sans condensation)

## Pièces principales (image A)

- 1 Expéditeur
- 2 Récepteur
- 3 Source d'alimentation
- 4 Émetteur infrarouge
- 5 Récepteur infrarouge

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Utilisez uniquement l'alimentation fournie.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Ne pas brancher ou débrancher le chargeur avec les mains mouillées.
- Ne pas débrancher l'alimentation en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Gardez le produit et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

## Schéma de connexion (image B)

1. Voir l'image B pour un aperçu de la connexion.

## Déclaration de conformité

Nous, NEDIS, en tant que fabricant, déclarons que le produit VREP3480AT de la marque Nedis, fabriqué en Chine, a été soumis à des tests conformément à toutes les réglementations/normes CE en vigueur et que celui-ci a passé tous ces tests avec succès.

La déclaration de conformité complète (+ la fiche de données de sécurité, le cas échéant) est disponible et peut être téléchargée à l'adresse suivante : <http://webshop.nedis.com>.  
Pour en savoir plus sur la conformité, veuillez contacter notre centre de service à la clientèle pour plus d'assistance :

sur le site web : <http://www.nedis.com>  
par e-mail : [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
5215 MC 's-Hertogenbosch, PAYS-BAS

NL **Snelstartgids**

## HDMI™ Repeater

VREP3480AT



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: [nedis.is/vrep3480at](http://nedis.is/vrep3480at)

## Bedoeld gebruik

Dit product VREP3480AT is uitsluitend bedoeld voor de overdracht van een HDMI-sigitaal tussen twee HDMI-kabels via een ethernetkabel.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

## Specificaties

Product	HDMI™ Repeater
Artikelnummer	VREP3480AT
Afmetingen (l x b x h)	110 x 75 x 25 mm
Voeding	12 VDC ; 2 A
Connectoren op zender	
Ingang	HDMI Type A-connector
Uitgang	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI Type A-connector
Infrarood ondersteuning	20000- 60000 Hz
Connectoren op ontvanger	
Ingang	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
Uitgang	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI Type A-connector
Infrarood ondersteuning	20000- 60000 Hz

<b>Max. ondersteund videoformaat</b>	4K @ 60 Hz tot 60 m
<b>Andere ondersteunde videoformaten</b>	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
<b>Ondersteunde videoformaten</b>	LPCM ; DTS Digital, Dolby Digital (incl. DTS-HD en Dolby True HD)
<b>HDMI-conformiteit</b>	HDMI 2.0
<b>HDCP-conformiteit</b>	HDCP 1.4 / 2.2
<b>Max. overdrachtsnelheid</b>	18 Gb/s
<b>Bedrijfsomgeving</b>	
<b>Bedrijfstemperatuur</b>	0 °C - 40 °C
<b>Operationele vochtigheid</b>	5 - 90% (geen condensatie)

## Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- |             |                       |
|-------------|-----------------------|
| 1 Afzender  | 4 Infraroodzender     |
| 2 Ontvanger | 5 Infrarood-ontvanger |
| 3 Voeding   |                       |

## Veiligheidsvoorschriften

### WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik alleen de meegeleverde voeding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan water ofocht.
- Steek de stekker van de lader niet in het stopcontact met natte handen en trek hem er ook niet uit met natte handen.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Trek altijd aan de stekker.
- Houd het product en het netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

## Aansluitschema (afbeelding B)

- Zie afbeelding B voor een verbindingsoverzicht.

## Verklaring van overeenstemming

Wij, NEDIS, verklaren als fabrikant dat het product VREP3480AT van het merk Nedis, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen/voorschriften en alle tests succesvol heeft afgelegd.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via <http://webshop.nedis.com>  
 Voor andere informatie met betrekking tot de naleving neemt u contact op met de klantenservice voor ondersteuning:

via de website: <http://www.nedis.com>  
 via e-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
 NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
 5215 MC 's-Hertogenbosch, NEDERLAND

## IT Guida rapida all'avvio

### Ripetitore HDMI™

VREP3480AT



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: [nedis.it/vrep3480at](http://nedis.it/vrep3480at)

## Uso previsto

Il prodotto VREP3480AT è inteso esclusivamente per il trasferimento di un segnale HDMI fra due cavi HDMI attraverso un cavo Ethernet. Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni. Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali. Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

## Specifiche

<b>Prodotto</b>	Ripetitore HDMI™
<b>Numero articolo</b>	VREP3480AT
<b>Dimensioni (p x l x a)</b>	110 x 75 x 25 mm
<b>Alimentazione</b>	12 VDC ; 2 A
<b>Connettori sul trasmettitore</b>	
<b>Ingresso</b>	Connettore HDMI di tipo A
<b>Uscita</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Connettore HDMI di tipo A
<b>Supporto infrarosso</b>	20000 - 60000 Hz
<b>Connettori sul ricevitore</b>	
<b>Ingresso</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
<b>Uscita</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Connettore HDMI di tipo A
<b>Supporto infrarosso</b>	20000 - 60000 Hz
<b>Formato video max. supportato</b>	4K @ 60 Hz fino a 60 m
<b>Altri formati video supportati</b>	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
<b>Formato audio supportato</b>	LPCM; DTS Digital, Dolby Digital (incl. DTS-HD e Dolby True HD)
<b>Conformità HDMI</b>	HDMI 2.0
<b>Conformità HDCP</b>	HDCP 1.4 / 2.2

<b>Velocità di trasferimento max.</b>	18 Gb/s
<b>Ambiente operativo</b>	
<b>Temperatura di funzionamento</b>	0 °C - 40 °C
<b>Umidità d'esercizio</b>	5 - 90% (senza condensa)

## Parti principali (immagine A)

- |                 |                              |
|-----------------|------------------------------|
| 1 Trasmittitore | 4 Trasmittitore a infrarossi |
| 2 Ricevitore    | 5 Ricevitore a infrarossi    |
| 3 Alimentazione |                              |

## Istruzioni di sicurezza

### **A** ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Non collegare o scollegare il caricabatteria con le mani bagnate.
- Non scollegare l'alimentatore tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Tenere il prodotto e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini sotto agli 8 anni.

## Schema di collegamento (immagine B)

- Vedere l'immagine B per una panoramica del collegamento.

## Dichiarazione di conformità

In quanto produttore, NEDIS, attesta che il prodotto VREP3480AT del marchio Nedis, prodotto in Cina, è stato sottoposto e ha superato tutti i test in conformità con tutte le norme e i regolamenti CE.

La dichiarazione di conformità completa, unitamente alla scheda informativa sulla sicurezza, laddove disponibile, può essere reperita e scaricata all'indirizzo <http://webshop.nedis.com>  
Per ulteriori informazioni in materia di conformità, contattare il servizio di assistenza clienti per richiedere supporto:

Tramite sito Web: <http://www.nedis.com>  
Tramite e-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

## ES Guía de inicio rápido

## Repetidor HDMI™

VREP3480AT



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: [ned.is/vrep3480at](http://ned.is/vrep3480at)

## Uso previsto por el fabricante

Este producto VREP3480AT está diseñado exclusivamente para transferir una señal HDMI entre dos cables HDMI a través de un cable Ethernet.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

Este producto no está diseñado para un uso profesional.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

## Especificaciones

<b>Producto</b>	Repetidor HDMI™
<b>Número de artículo</b>	VREP3480AT
<b>Dimensiones (L x An x Al)</b>	110 x 75 x 25 mm
<b>Suministro eléctrico</b>	12 VDC ; 2 A
<b>Conectores en el emisor</b>	
<b>Entrada</b>	Conector HDMI tipo A
<b>Salida</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Conector HDMI tipo A
<b>Infrarrojos soportados</b>	20000 - 60000 Hz
<b>Conectores en el receptor</b>	
<b>Entrada</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
<b>Salida</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Conector HDMI tipo A
<b>Infrarrojos soportados</b>	20000 - 60000 Hz
<b>Formato de video máx. soportado</b>	4K a 60 Hz hasta 60 m
<b>Otros formatos de video soportados</b>	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
<b>Formato de audio soportado</b>	LPCM; DTS Digital, Dolby Digital (incl. DTS-HD y Dolby True HD)
<b>Cumplimiento de HDMI</b>	HDMI 2.0
<b>Cumplimiento de HDCP</b>	HDCP 1.4 / 2.2
<b>Tasa de transferencia máx.</b>	18 Gb/s
<b>Entorno de funcionamiento</b>	
<b>Temperatura de funcionamiento</b>	0 °C - 40 °C
<b>Humedad de funcionamiento</b>	5 - 90% (sin condensación)

## Partes principales (imagen A)

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1 Emisor               | 4 Transmisor de infrarrojos |
| 2 Receptor             | 5 Receptor de infrarrojos   |
| 3 Suministro eléctrico |                             |



## Instruções de segurança

### ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- Utilice solamente la fuente de alimentación suministrada.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- No enchufe o desenchufe el cargador con las manos mojadas.
- No desenchufe la fuente de alimentación tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- Mantenga el producto y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

## Diagrama de conexiones (imagen B)

1. Véase la imagen B para una vista general de la conexión.

## Declaración de conformidad

Nosotros, NEDIS, como fabricante, declaramos que el producto VREP3480AT de la marca Nedis, producido en China, se ha sometido a pruebas en conformidad con todas las normativas / leyes CE, y ha superado todos los ensayos.

La declaración de conformidad completa y la hoja de datos de seguridad, si procede se pueden consultar y descargar en <http://webshop.nedis.com>

Para acceder a otra información sobre compatibilidades, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:

en el sitio web: <http://www.nedis.com>  
en el correo electrónico: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
5215 MC 's-Hertogenbosch, PAÍSES BAJOS



### Guia de iniciação rápida

## Repetidor HDMI™

VREP3480AT



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: [ned.is/vrep3480at](http://ned.is/vrep3480at)

## Utilização prevista

Este produto VREP3480AT destina-se exclusivamente a transferir um sinal HDMI entre dois cabos HDMI através de um cabo Ethernet. O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

Este produto não se destina a utilização profissional.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

## Especificações

Produto	Repetidor HDMI™
Número de artigo	VREP3480AT
Dimensões (c x l x a)	110 x 75 x 25 mm
Alimentação	12 VDC ; 2 A
<b>Conetores do emissor</b>	
Entrada	Conetor HDMI tipo A
Saída	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Conetor HDMI tipo A
Suporte infravermelhos	20000 - 60000 Hz
<b>Conetores no recetor</b>	
Entrada	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
Saída	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Conetor HDMI tipo A
Suporte infravermelhos	20000 - 60000 Hz
Formato de vídeo máx. suportado	4K @ 60 Hz até 60 m
Outros formatos de vídeo suportados	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
Formato de áudio suportado	LPCM ; DTS Digital, Dolby Digital (incl. DTS-HD e Dolby True HD)
Conformidade HDMI	HDMI 2.0
Conformidade HDCP	HDCP 1.4 / 2.2
Velocidade de transferência máx.	18 Gb/s
<b>Ambiente de funcionamento</b>	
Temperatura de funcionamento	0 °C - 40 °C
Humidade de funcionamento	5 - 90% (sem condensação)

## Peças principais (imagem A)

- 1 Transmissor
- 2 Recetor
- 3 Alimentação
- 4 Transmissor de infravermelhos
- 5 Recetor de infravermelhos

## Instruções de segurança

### AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida.

- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Não ligue nem desligue o carregador com as mãos molhadas.
- Não desligue da corrente puxando pelo cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.
- Mantenha o produto e o cabo elétrico fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.

## Esquema de ligação (imagem B)

1. Consulte a imagem **B** para obter uma visão geral da ligação.

## Declaração de conformidade

Nós, a NEDIS, na condição de fabricante, declaramos que o produto VREP3480AT da marca Nedis, produzido na China, foi testado de acordo com todos os padrões/normas relevantes da CE e que passou todos os testes.

A Declaração de conformidade completa (+ ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser encontrada e transferida em <http://webshop.nedis.com>

Para outras informações relacionadas com conformidade, contacte o apoio ao cliente:

no website: <http://www.nedis.com>  
 por e-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
 NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
 5215 MC 's-Hertogenbosch, HOLANDA

## SV Snabbstartsguide

## HDMI™-repeater

VREP3480AT



För ytterligare information, se den utökade manualen online: [ned.is/vrep3480at](http://ned.is/vrep3480at)

## Avsedd användning

Denna produkt VREP3480AT är endast avsedd för överföring av HDMI-signal mellan två HDMI-kablar via en Ethernet-kabel. Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus. Denna produkt är inte avsedd för professionellt bruk. Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

## Specifikationer

Produkt	HDMI™-repeater
Artikelnummer	VREP3480AT
Dimensioner (l x b x h)	110 x 75 x 25 mm

Strömförsörjning	12 VDC ; 2 A
Uttag på sändare	
Ingång	HDMI-typ A-kontakt
Utgång	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI-typ A-kontakt
Infrarödsupport	20000 - 60000 Hz
Uttag på mottagare	
Ingång	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
Utgång	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI-typ A-kontakt
Infrarödsupport	20000 - 60000 Hz
Max stödda videoformat	4K @ 60 Hz upp till 60 m
Andra stödda videoformat	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
Stödda audioformat	LPCM ; DTS Digital, Dolby Digital (inkl. DTS-HD och Dolby True HD)
HDMI-kompatibilitet	HDMI 2.0
HDCP-kompatibilitet	HDCP 1.4 / 2.2
Max överföringshastighet	18 Gb/s
Driftmiljö	
Arbetstemperatur	0 °C - 40 °C
Fuktighet vid användning	5 - 90 % (icke kondenserande)

## Huvuddelar (bild A)

- 1 Sändare
- 2 Mottagare
- 3 Strömförsörjning
- 4 Infrarödsändare
- 5 Infrarödmottagare

## Säkerhetsanvisningar

### ⚠ VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd endast den medföljande nätdaptern.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Anslut eller dra inte stickkontakten till/ur eluttaget med våta händer.
- Dra inte stickkontakten ur eluttaget genom att dra i sladden. Håll alltid i kontakten när du drar.
- Håll produkt och nätsladd borta från barn under 8 års ålder.

## Inkopplingschema (bild B)

1. Se bild B för en översikt över anslutningen.

## Försäkran om överensstämmelse

Vi, NEDIS, som tillverkare, försäkras att Vi, NEDIS, som tillverkare, försäkras att produkten VREP3480AT från märket Nedis, tillverkat i Kina, har testats i enlighet med alla gällande CE-standarder/-föreskrifter och klarat alla tester.

En fullständig försäkran om överensstämmelse (+produkt säkerhetsdatablad i tillämpliga fall) finns tillgängligt för hämtning på <http://webshop.nedis.com>  
För övrig information om kompatibilitet, kontakta kundtjänst för support:

via webbplatsen: <http://www.nedis.com>

via e-post: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

NEDIS B.V., De Tweeling 28,

52125 MC 's-Hertogenbosch, NEDERLÄNDERNA

## FI Pika-aloitusopas

## HDMI™-toistin

VREP3480AT



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: [nedis.com/vrep3480at](http://nedis.com/vrep3480at)

## Käyttötarkoitukset

Tämä tuote VREP3480AT on tarkoitettu yksinomaan HDMI-signaalien siirtämiseen kahden HDMI-kaapelin välillä Ethernet-kaapelin kautta.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

## Tekniset tiedot

Tuote	HDMI™-toistin
Tuotenumero	VREP3480AT
Mitat (p x l x k)	110 x 75 x 25 mm
Virtalähde	12 VDC ; 2 A
Lähettimen liitännät	
Tulo	HDMI tyyppi A -liitin
Lähtö	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI tyyppi A -liitin
Infrapunatuki	20000 - 60000 Hz
Vastaanottimen liitännät	
Tulo	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
Lähtö	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI tyyppi A -liitin
Infrapunatuki	20000 - 60000 Hz

Maks. tuettu videomuoto	4K @ 60 Hz enint. 60 m
Muut tuetut videomuodot	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
Tuettu äänimuoto	LPCM; DTS Digital, Dolby Digital (ml. DTS-HD ja Dolby True HD)
HDMI-yhteensopivuuks	HDMI 2.0
HDCP-yhteensopivuuks	HDCP 1.4 / 2.2
Maks. siirtonopeus	18 Gb/s
Käyttöympäristö	
Käyttölämpötila	0 °C - 40 °C
Käyttökosteus	5–90 % (ei tiivistymistä)

## Tärkeimmät osat (kuva A)

- 1 Lähetin
- 2 Vastaanotin
- 3 Virtalähde
- 4 Infrapunälähetin
- 5 Infrapunavastaanotin

## Turvallisuusohjeet

### VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Käytä vain mukana toimitettua virtalähdettä.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen.
- Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Älä kytkä laturia pistorasiaan tai irrota sitä märin käsin.
- Älä irrota virtalähdettä johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Pidä tuote ja virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

## Kytkentäkaavio (kuva B)

1. Katso kuvasta B yleiskuvaus kytkennöistä.

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistajana me NEDISillä vakuutamme, että tuotemerkin VREP3480AT tuote Nedis, jonka valmistusmaa on Kiina, testattiin olennaisten CE-standardien/-säännösten mukaisesti, ja tuote läpäisi kaikki testit.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus kokonaisuudessaan (sekä mahdollinen turvallisuustiedote) on ladattavissa osoitteesta <http://webshop.nedis.com>.

Lisätietoja muista vaatimustenmukaisuusasioista saa ottamalla yhteyden asiakastukipalveluun:

verkkoisuvoston kautta: <http://www.nedis.com>  
sähköpostitse: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS

## NO Hurtigguide

### HDMI™-forsterker

VREP3480AT



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: [ned.is/vrep3480at](http://ned.is/vrep3480at)

### Tiltenkt bruk

Dette produktet VREP3480AT er kun tiltenkt å sende et HDMI-signal mellom to HDMI-kabler via en Ethernet-kabel.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Dette produktet er ikke tiltenkt profesjonelt bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

### Spesifikasjoner

Produkt	HDMI™-forsterker
Artikkelnummer	VREP3480AT
Dimensjoner (L x B x H)	110 x 75 x 25 mm
Strømforsyning	12 VDC ; 2 A
Kontakter på sender	
Inngang	HDMI Type A-kontakt
Utgang	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI Type A-kontakt
Støtter infrarød	20000 - 60000 Hz
Kontakter på mottaker	
Inngang	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
Utgang	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI Type A-kontakt
Støtter infrarød	20000 - 60000 Hz
Maks videoformat som støttes	4K @ 60 Hz opptil 60 m
Andre videoformater som støttes	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
Lydformat som støttes	LPCM ; DTS Digital, Dolby Digital (inkl. DTS-HD og Dolby True HD)
HDMI-samsvarelse	HDMI 2.0
HDCP-samsvarelse	HDCP 1.4 / 2.2
Maks overføringshastighet	18 Gb/s
Driftsmiljø	
Driftstemperatur	0 °C - 40 °C
Driftsfuktighet	5 - 90 % (ingen kondens)

### Hoveddeler (bilde A)

- 1 Sender
- 2 Mottaker
- 3 Strømforsyning
- 4 Infrarød sender
- 5 Infrarød mottaker

### Sikkerhetsinstruksjoner

#### ⚠ ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Bruk kun strømforsyningen som fulgte med.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Ikke koble til eller fra laderen med våte hender.
- Ikke koble fra strømforsyningen ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet og trekk ut.
- Sørg for at produktet og strømledningen er utenfor rekkevidde for barn under 8 år.

### Tilkoblings skjema (bilde B)

1. Se bilde B for en tilkoblingsoversikt.

### Konformitetserklæring

Vi, NEDIS, som produsent, erklærer at produktet VREP3480AT fra produsenten Nedis, produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder/-forskrifter og har bestått alle tester.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdatabladet hvis aktuelt) er tilgjengelig på og kan lastes ned via <http://webshop.nedis.com>

Annens samsvarsrelatert informasjon er tilgjengelig ved å kontakte kundeservice for støtte:

via nettsted: <http://www.nedis.com>  
via e-post: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
5215 MC 's-Hertogenbosch, NEDERLAND

## DA Vejledning til hurtig start

### HDMI™-repeater

VREP3480AT



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: [ned.is/vrep3480at](http://ned.is/vrep3480at)

### Tilsigtet brug

Dette produkt VREP3480AT er udelukkende beregnet til at overføre et HDMI-signal mellem to HDMI-kabler gennem et Ethernet-kabel.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug.  
Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.  
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

## Specifikationer

Produkt	HDMI™-repeater
Varenummer	VREP3480AT
Mål (l x b x h)	110 x 75 x 25 mm
Strømforsyning	12 VDC ; 2 A
Konnektorer på sender	
Input	HDMI Type A konnektor
Output	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI Type A konnektor
Infrarød understøttelse	20000 - 60000 Hz
Konnektorer på modtager	
Input	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
Output	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI Type A konnektor
Infrarød understøttelse	20000 - 60000 Hz
Maks. understøttet videoformat	4K @ 60 Hz op til 60 m
Andre understøttede videoformater	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
Understøttede lydformater	LPCM ; DTS Digital, Dolby Digital (inkl. DTS-HD og Dolby True HD)
HDMI-overensstemmelse	HDMI 2.0
HDCP-overensstemmelse	HDCP 1.4 / 2.2
Maks. overførselshastighed	18 Gb/s
Driftsmiljø	
Driftstemperatur	0 °C - 40 °C
Driftsfugtighed	5 - 90% (ingen kondensering)

## Hoveddele (billede A)

- 1 Sender
- 2 Receiver
- 3 Strømforsyning
- 4 Infrarød transmitter
- 5 Infrarød receiver

## Sikkerhedsinstruktioner

### ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug kun den medfølgende strømforsyning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.

- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Tilslut eller udtag ikke opladeren med våde hænder.
- Tag ikke strømforsyningen ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket for at trække det ud.
- Opbevar produktet og strømkablet utilgængeligt for børn under 8 år.

## Forbindelsesdiagram (billedet B)

1. Se billedet B for et overblik over forbindelserne.

## Overensstemmelseserklæring

Vi, NEDIS, som producenter, erklærer, at produktet VREP3480AT fra mærket Nedis, der er produceret i Kina, er blevet testet i henhold til alle relevante CE-standarder/forskrifter og har bestået alle test.

Den komplette Overensstemmelseserklæring (+ sikkerhedsdatablad, hvis relevant) kan findes og downloades via <http://webshop.nedis.com>  
For andre overensstemmelsesrelaterede oplysninger, kontakt kundeservice for support:

via websted: <http://www.nedis.com>

via e-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
5215 MC 's-Hertogenbosch, HOLLAND

## HU Gyors beüzemelési útmutató

## HDMI™ jelismétlő

VREP3480AT



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: [ned.is/vrep3480at](http://ned.is/vrep3480at)

## Tervezett felhasználás

Ez a VREP3480AT termék rendeltetészerűen kizárólagosan HDMI jelek továbbítására használható két HDMI kábel között ethernet kábelen keresztül.

A termék beltéri használatra készült.

Ez a termék nem professzionális használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

## Műszaki adatok

Termék	HDMI™ jelismétlő
Cikkszám	VREP3480AT
Méreték (h x sz x m)	110 x 75 x 25 mm
Áramellátás	12 VDC ; 2 A
Csatlakozók az adón	
Bemenet	HDMI A típusú csatlakozó

<b>Kimenet</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI A típusú csatlakozó
<b>Infravörös támogatás</b>	20000 - 60000 Hz
<b>Csatlakozók a vevőn</b>	
<b>Bemenet</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
<b>Kimenet</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) HDMI A típusú csatlakozó
<b>Infravörös támogatás</b>	20000 - 60000 Hz
<b>Max. támogatott videoformátum</b>	4K 60 Hz-en, 60 m-ig
<b>Egyéb támogatott videoformátumok</b>	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
<b>Támogatott hangformátum</b>	LPCM; DTS Digital, Dolby Digital (beleértve DTS-HD és Dolby True HD)
<b>HDMI megfeleléség</b>	HDMI 2.0
<b>HDCP megfeleléség</b>	HDCP 1.4 / 2.2
<b>Max. átviteli sebességmérték</b>	18 Gb/s
<b>Működési környezet</b>	
<b>Üzemi hőmérséklet</b>	0 °C - 40 °C
<b>Üzemi páratartalom</b>	5 - 90% (páralecsapódás nélkül)

## Fő alkatrészek (A kép)

- |               |                   |
|---------------|-------------------|
| 1 Adó         | 4 Infravörös adó  |
| 2 Vevő        | 5 Infravörös vevő |
| 3 Áramellátás |                   |

## Biztonsági utasítások

### FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Csak a kapott tápegységet használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Ne csatlakoztassa vagy húzza ki a töltőt nedves kézzel.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a tápegységet. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Tartsa a terméket és a tápkábel 8 évnél fiatalabb gyermekektől távol.

## Csatlakozási rajz (B kép)

1. A csatlakoztatás áttekintését lásd a B képen.

## Megfelelőségi nyilatkozat

A NEDIS mint a gyártó kijelentjük, hogy Kína területén gyártott VREP3480AT márkájú Nedis terméket az összes releváns CE-szabvány/ -szabályozás szerint teszteltük, és megfelel azoknak.

A teljes megfeleléségi nyilatkozat (+ anyagbiztonsági adatlap, ha van) megtalálható és letölthető a következő weboldalról: <http://webshop.nedis.com>

Egyéb megfeleléségre vonatkozó információkért vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal:

weboldalunkon: <http://www.nedis.com>

e-mailben: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

NEDIS B.V., De Tweeling 28,

5215 MC 's-Hertogenbosch, HOLLANDIA

 Przewodnik Szybki start
VREP3480AT

## Wzmocniacz sygnału HDMI™



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: [nedis.it/vrep3480at](http://nedis.it/vrep3480at)

## Przeznaczenie

Ten produkt VREP3480AT jest przeznaczony wyłącznie do przesyłania sygnału HDMI między dwoma kablami HDMI za pośrednictwem kabla Ethernet.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Produkt nie jest przeznaczony do profesjonalnego użytku.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

## Specyfikacja

Produkt	Wzmocniacz sygnału HDMI™
<b>Numer katalogowy</b>	VREP3480AT
<b>Wymiary (dł. x szer. x wys.)</b>	110 x 75 x 25 mm
<b>Zasilanie</b>	12 VDC ; 2 A
<b>Złącza po stronie nadajnika</b>	
<b>Wjeście</b>	Złącze HDMI typu A
<b>Wyjście</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Złącze HDMI typu A
<b>Obsługa podczerwieni</b>	20000 - 60000 Hz
<b>Złącza po stronie odbiornika</b>	
<b>Wjeście</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
<b>Wyjście</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Złącze HDMI typu A
<b>Obsługa podczerwieni</b>	20000 - 60000 Hz
<b>Maks. obsługiwany format wideo</b>	4K @ 60 Hz do 60 m

<b>Inne obsługiwane formaty wideo</b>	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
<b>Obsługiwany format audio</b>	LPCM ; DTS Digital, Dolby Digital (w tym DTS-HD i Dolby True HD)
<b>Zgodność z HDMI</b>	HDMI 2.0
<b>Zgodność z HDCP</b>	HDCP 1.4 / 2.2
<b>Maks. szybkość przesyłania</b>	18 Gb/s
<b>Środowisko operacyjne</b>	
<b>Temperatura robocza</b>	0 °C - 40 °C
<b>Wilgotność środowiska pracy</b>	5 - 90% (bez kondensacji)

## Główne części (rysunek A)

- Nadajnik
- Odbiornik
- Zasilanie
- Nadajnik podczerwieni
- Odbiornik podczerwieni

## Instrukcje bezpieczeństwa

### **A** OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Używaj wyłącznie zasilacza znajdującego się w zestawie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzenia go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj ładowarki mokrymi rękoma.
- Nie odłączaj zasilacza, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Produkt i przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 roku życia.

## Schemat połączeń (rysunek B)

- Przegląd połączeń – patrz rysunek B.

## Deklaracja zgodności

Firma NEDIS będąca producentem wyrobu VREP3480AT marki Nedis wyprodukowanego w Chinach oświadcza, że wyrób ten został przetestowany zgodnie ze wszystkimi właściwymi normami / przepisami CE oraz że przeszedł pomyślnie wszystkie testy.

Pełna treść deklaracji zgodności (wraz z kartą charakterystyki, jeśli dotyczy) jest dostępna na stronie <http://webshop.nedis.com>. Więcej informacji na temat zgodności z przepisami można uzyskać, kontaktując się z działem obsługi klienta:

strona www: <http://www.nedis.com>  
e-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
5215 MC 's-Hertogenbosch, HOLLANDIA

## EL Oδηγός γρήγορης εκκίνησης

### Αναμεταδότης HDMI™

VREP3480AT



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: [nedis.is/vrep3480at](http://nedis.is/vrep3480at)

## Προοριζόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν VREP3480AT προορίζεται αποκλειστικά για να μεταφέρει ένα HDMI σήμα ανάμεσα σε δύο HDMI καλώδια μέσω ενός Ethernet καλωδίου.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο. Το προϊόν δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

## Χαρακτηριστικά

<b>Προϊόν</b>	Αναμεταδότης HDMI™
<b>Αριθμός είδους</b>	VREP3480AT
<b>Διαστάσεις (μ x π x υ)</b>	110 x 75 x 25 mm
<b>Τροφοδοσία ρεύματος</b>	12 VDC ; 2 A
<b>Ακροδέκτες στον πομπό</b>	
<b>Είσοδος</b>	Ακροδέκτης HDMI Τύπου A
<b>Έξοδος</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Ακροδέκτης HDMI Τύπου A
<b>Υπέρυθρη υποστήριξη</b>	20000 - 60000 Hz
<b>Ακροδέκτες στον δέκτη</b>	
<b>Είσοδος</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
<b>Έξοδος</b>	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Ακροδέκτης HDMI Τύπου A
<b>Υπέρυθρη υποστήριξη</b>	20000 - 60000 Hz
<b>Μεγ. υποστηριζόμενη μορφή βίντεο</b>	4K @ 60 Hz έως 60 m
<b>Άλλες υποστηριζόμενες μορφές βίντεο</b>	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
<b>Υποστηριζόμενη μορφή ήχου</b>	LPCM ; DTS Ψηφιακός, Dolby Ψηφιακός (συμπερ. DTS-HD και Dolby True HD)
<b>HDMI Συμβατότητα</b>	HDMI 2.0
<b>HDCP Συμβατότητα</b>	HDCP 1.4 / 2.2
<b>Μεγ. ρυθμός μεταφοράς</b>	18 Gb/s
<b>Περιβάλλον λειτουργίας</b>	
<b>Θερμοκρασία λειτουργίας</b>	0 °C - 40 °C
<b>Υγρασία λειτουργίας</b>	5 - 90% (χωρίς συμπύκνωση)

## Κύρια μέρη (ΕΙΚΟΝΑ Α)

- 1 Πομπός
- 2 Δέκτης
- 3 Τροφοδοσία ρεύματος
- 4 Πομπός υπερύθρων
- 5 Δέκτης υπερύθρων

## Οδηγίες ασφάλειας

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Χρησιμοποιήστε μόνο την παρεχόμενη τροφοδοσία ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε το φορτιστή με υγρά χέρια.
- Μην αποσυνδέετε την τροφοδοσία ρεύματος τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά το φις και να τραβάτε.
- Διατηρήστε το προϊόν και το καλώδιο ρεύματος μακριά από παιδιά κάτω των 8 χρονών.

## Διάγραμμα σύνδεσης (ΕΙΚΟΝΑ Β)

1. Βλέπε εικόνα Β για μια επισκόπηση της συναρμολόγησης.

## Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η NEDIS, ως κατασκευαστής, δηλώνουμε ότι το προϊόν VREP3480AT της εταιρείας Nedis, που παράγεται στην Κίνα, δοκιμάστηκε σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και τους κανονισμούς Ευρωπαϊκής Συμμόρφωσης (CE) και πέρασε όλους τους ελέγχους.

Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης (+ το φυλλάδιο ασφαλείας εφόσον είναι διαθέσιμο) είναι διαθέσιμη και με δυνατότητα λήψης στη διεύθυνση <http://webshop.nedis.com>

Για άλλες πληροφορίες σχετικές με θέματα συμμόρφωσης, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας για υποστήριξη:

μέσω της τοποθεσίας web: <http://www.nedis.com>

μέσω e-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

NEDIS B.V., De Tweeling 28,

5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS

## SK Rýchly návod

## Opakovač HDMI™

VREP3480AT



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: [ned.is/vrep3480at](http://ned.is/vrep3480at)

## Určené použitie

Tento výrobok VREP3480AT je výhradne určený na prenos signálu HDMI medzi dvoma káblami HDMI prostredníctvom ethernetového kábla.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Tento výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

## Technické údaje

Produkt	Opakovač HDMI™
Číslo výrobu	VREP3480AT
Rozmery (D x Š x V)	110 x 75 x 25 mm
Napájanie	12 VDC ; 2 A
Konektory na vysielaci	
Vstup	Konektor HDMI typu A
Výstup	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Konektor HDMI typu A
Podpora infračerveného lúča	20000 - 60000 Hz
Konektory na prijimaci	
Vstup	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
Výstup	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Konektor HDMI typu A
Podpora infračerveného lúča	20000 - 60000 Hz
Max. podporovaný obrazový formát	4K pri 60 Hz až do 60 m
Ďalšie podporované obrazové formáty	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
Podporovaný zvukový formát	LPCM ; DTS Digital, Dolby Digital (vrátane DTS-HD a Dolby True HD)
Kompatibilita s HDMI	HDMI 2.0
Kompatibilita s HDCP	HDCP 1.4 / 2.2
Max. prenosová rýchlosť	18 Gb/s
Prevádzkové prostredie	
Prevádzková teplota	0 °C - 40 °C
Prevádzková vlhkosť	5 - 90 % (bez kondenzácie)

## Hlavné časti (obrázok A)

- 1 Vysielač
- 2 Prijímač
- 3 Napájanie
- 4 Infračervený vysielač
- 5 Infračervený prijímač



## Bezpečnostné pokyny

### VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Používajte len dodané napájanie.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chýbna. Poškodený alebo chýbný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabránite nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Nabíjačku nepripájajte ani neodpájajte od elektrickej zásuvky mokrymi rukami.
- Napájanie neodpájajte od elektrickej zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.
- Výrobok a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

## Schéma zapojenia (obrázok B)

1. Prehľad pripojenia nájdete uvedený na obrázku B.

## Vyhlasenie o zhode

My, spoločnosť NEDIS, ako výrobca prehlasujeme, že výrobok VREP3480AT značky Nedis vyrobený v Číne bol testovaný podľa všetkých príslušných noriem / predpisov CE a prešiel všetkými testami.

Kompletné vyhlásenie o zhode (+ bezpečnostný list, ak je k dispozícii) je možné nájsť a stiahnuť na <http://webshop.nedis.com>  
Ak chcete získať ďalšie informácie, obráťte sa, prosím, na zákaznícky servis:

prostredníctvom webovej stránky: <http://www.nedis.com>  
e-mailom: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
5215 MC 's-Hertogenbosch, HOLANDSKO

 Rychlý návod

## HDMI™ opakovač

VREP3480AT



Více informací najdete v rozšířené příručce online: [nedis/vrep3480at](http://nedis/vrep3480at)

## Zamýšlené použitie

Tento výrobok VREP3480AT je určen výhradne k prenášaní signálu HDMI medzi dvoma kablami HDMI pomocou ethernetového kábla. Tento výrobok je určen výhradne k použitiu vo vnútorných priestoroch. Tento výrobok není určen k profesionálnemu použitiu. Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

## Technické údaje

Produkt	HDMI™ opakovač
Číslo položky	VREP3480AT
Rozměry (D × Š × V)	110 x 75 x 25 mm
Zdroj napájení	12 VDC ; 2 A
Konektory na vysílací straně	
Vstup	Konektor HDMI typ A
Výstup	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Konektor HDMI typ A
Infračervená podpora	20000 - 60000 Hz
Konektory na přijímací straně	
Vstup	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
Výstup	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Konektor HDMI typ A
Infračervená podpora	20000 - 60000 Hz
Max. podporovaný formát videa	4K při 60 Hz až na 60 m
Další podporované formáty videa	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
Podporované zvukové formáty	LPCM ; DTS Digital, Dolby Digital (včetně DTS-HD a Dolby True HD)
HDMI standard	HDMI 2.0
HDCP standard	HDCP 1.4 / 2.2
Max. přenosová rychlost	18 Gb/s
Provozní prostředí	
Provozní teplota	0 °C - 40 °C
Provozní vlhkost	5–90 % (bez kondenzace)

## Hlavní části (obrázek A)

- 1 Odesílatel
- 2 Přijímač
- 3 Zdroj napájení
- 4 Infračervený vysílač
- 5 Infračervený přijímač

## Bezpečnostní pokyny

### VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistíte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Používejte vždy pouze přiložený napájecí zdroj.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vymeňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chráňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.

- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Nabíječku nezapojujte/neodpojujte mokřými rukama.
- Napájecí zdroj neodpojujte taháním za kabel. Zástrčku vždy uchopte a vytáhněte.
- Výrobek a napájecí kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

## Schéma zapojení (obrázek B)

1. Přehled zapojení je uveden na obrázku B.

## Prohlášení o shodě

My, společnost NEDIS, jako výrobce prohlašujeme, že produkt VREP3480AT od značky Nedis, který byl vyroben v Číně, byl testován podle všech standardů a omezení CE a všechny testy splnil.

Úplné prohlášení o shodě (+ bezpečnostní listy, jsou-li použité) je možné najít a stáhnout prostřednictvím webu <http://webshop.nedis.com>

Chcete-li získat informace o shodě, kontaktujte naše oddělení služeb zákazníkům:

Webové stránky: <http://www.nedis.com>  
 E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
 NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
 5215 MC 's-Hertogenbosch, NIZOZEMSKO

## RO Ghid rapid de inițiere

## Repetitor HDMI™

VREP3480AT



Protru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: [nedis.com/vrep3480at](http://nedis.com/vrep3480at)

## Utilizare preconizată

Acest produs VREP3480AT este proiectat exclusiv pentru transferul de semnal HDMI între două cabluri HDMI printr-un cablu Ethernet. Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior. Produsul nu este destinat utilizării profesionale. Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranță, garanția și funcționarea corectă a produsului.

## Specificații

Produs	Repetitor HDMI™
Numărul articolului	VREP3480AT
Dimensiuni (L x l x h)	110 x 75 x 25 mm
Alimentare electrică	12 VDC ; 2 A
<b>Conectori pe emițător</b>	
Intrare	Conector HDMI Tip A
Ieșire	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Conector HDMI Tip A
Suport infraroșu	20000 - 60000 Hz

<b>Conectori pe receptor</b>	
Intrare	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7)
Ieșire	Ethernet (CAT 6, CAT 6a, CAT 7) Conector HDMI Tip A
Suport infraroșu	20000 - 60000 Hz
Format video max. acceptat	4K @ 60 Hz până la 60 m
Alte formate video acceptate	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / 2K @ 60 Hz / 4K @ 30 Hz / 4K @ 60 Hz
Formate audio acceptate	LPCM ; DTS Digital, Dolby Digital (inclusiv DTS-HD și Dolby True HD)
Conformitate HDMI	HDMI 2.0
Conformitate HDCP	HDCP 1.4 / 2.2
Viteza max. de transfer	18 Gb/s
<b>Medii de exploatare</b>	
Temperatură de funcționare	0 °C - 40 °C
Umiditate de funcționare	5 - 90% (fără condensare)

## Piese principale (imagine A)

- 1 Expeditor
- 2 Destinatari
- 3 Alimentare electrică
- 4 Emițător infraroșu
- 5 Receptor infraroșu

## Instrucțiuni de siguranță

### ⚠️ AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Folosiți numai sursa de alimentare furnizată.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Nu conectați sau deconectați de la priză încărcătorul dacă aveți mâinile ude.
- Nu deconectați sursa de alimentare trăgând de cablu. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Nu lăsați produsul și cablul electric la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.

## Conectarea diagramei (imagine B)

1. A se vedea imaginea B pentru o prezentare generală a conexiunii.

## **Declarație de conformitate**

Noi, NEDIS, în calitate de producător, declarăm că produsul VREP3480AT al mărcii Nedis, a fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele/reglementările CE relevante și au trecut toate testele.

Declarația de conformitate completă ( + fișa de date de siguranță dacă se aplică) poate fi găsită și descărcată de pe <http://webshop.nedis.com>

Pentru alte informații privind conformitatea, contactați serviciul clienți pentru asistență:

prin site-ul web: <http://www.nedis.com>

prin e-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

NEDIS B.V., De Tweeling 28,  
5215 MC 's-Hertogenbosch, OLANDA

